

Gaelscoil na Camóige

Nuachtlitir, 17 Bealtaine 2021

An Ghaeilge

Is é ard chaighdeán Gaeilge atá ag páistí na scoile, cúis bród dúinn i nGaelscoil na Camóige. Faror géar, le dhá dúnadh scoile tá caighdeán an Ghaeilge labhartha taréis titim. Níl aon dabht againn ach go n-ardóidh sé arís. Tá an fhoireann ag oibriú go dian, ag iarraidh an Ghaeilge a spreagadh arís i measc na bpáistí, tré chluichí teanga a imirt, na páistí a mholadh agus tacaíocht a thabhairt nuair a bhíonn an Ghaeilge dearmadta acu. Ó R1- R6, tá córas iompair i bhfeidhm againn. Nuair a bhíonn páiste ag labhairt Béarla, tugtar Cárta Bán dóibh- féach ar an bpolasaí Cód Iompair ceangailte le bhur dtoil.

Nuair a d’oscail Gaelscoil na Camóige arís, i ndiaidh na dúnadh, an príoracht a bhí againn ná atmasféar fáilteach, compordach a chruthú do chuile páiste. Mar sin, níor dhírigh na múinteoirí ar an gCód Iompair go mór mhór.

Leis na bpáistí socruithe ar ais anois, beidh an fhoireann ag díriú arís ar gCód, maidir leis an nGaeilge. Míneofar seo le gach rang ar an Luan. Teastaíonn uainn gach páiste a spreagadh chun í a labhairt tré duaiseanna, réaltaí, moladh a roinnt leo siúd atá ag déanamh iarrachta, ach ag an am céanna, beimid ag cloí arís lenár gcód, agus tá seans go mbeidh cárta bán seolta abhaile. Tá tacaíocht na dtuismitheoirí riachtanach le cinntiú go n-oibríonn an Cód Iompair. Mar sin, iarrtar oraibh labhairt le do pháiste maidir leis an nGaeilge, tabhair moladh dóibh má labhraíonn siad í sa bhaile agus tacú linn agus sinne ag iarraidh an caighdeán a ardú arís.

Ní neart go cur le chéile!

We are extremely proud of the high standard of spoken Irish in Gaelscoil na Camóige. Visitors compliment us on the fluency of Irish our wonderful children have. Unfortunately, it appears that the 2 school closures has had an impact on the standard of Irish spoken by the children. We are confident that we can reach that high standard again and the team are working very hard to motivate and encourage the children, by using Irish language games and fun activities in the classroom.

As you know, we have a Code of Discipline in the school and we usually focus on Irish from 1st – 6th class. When a child has a good grasp of Irish, but does not make any attempt to speak it, a Cárta Bán can be issued- please see our Code attached.

However, when we re-opened, creating a welcoming, comfortable environment was our top priority for the

children and the speaking of Irish was not our focus. Now that the children are well settled back, we feel that this needs more focus. Therefore, the Code of Discipline will be followed and children may receive a Cárta Bán, if they are not making any effort to speak in Irish. Infants and 1st Class children will not receive a Cárta Bán for speaking English. This will be explained to them at Monday's Assembly.

We rely on parental support to fully implement our Code of Discipline, and we are asking you to discuss this at home with your children, encourage them to speak a few words and maybe try using cúpla focail at home with them! They would love to be the múinteoir at home and I'm sure would enjoy teaching some Irish!

Ní neart go cur le chéile

Éadaí Scoile

Mar is eol daoibh , tá bríste gearra ceadaithe anois ar Dé Céadaoin, Déardaoin agus Aoine, má bhíonn an aimsir te go leor. Tá siad ar fáil ó School Wear House nó is féidir sean bríste sport na scoile a ghearradh. Déanaigí cinnte de go bhfuil ainm do pháiste ar gach geansaí/ cóta a thagann isteach.

As you know, from the Aladdin notice, school shorts are now permitted on Wednesdays, Thursdays and Fridays, if the weather is warm, until the end of the year. These can be purchased in School Wear House or parents can cut up old school tracksuit bottoms. Please make sure that your child's jumper/coat has their name clearly marked on them.

Crannchur Moncaí

*Bhí crannchur iontach againn le déanaí, le moncaí na scoile agus duaiseanna eile! Bhain na páistí an-sult as, agus ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil le CAIRDE agus le Julie de Búrca a d'agraigh gach rud. D'éirigh linn € 553 a thiomsú do pháistí na scoile! Míle buíochas le gach aon duine. *We had an exciting Raffle on the school yard recently with plenty of prizes and of course the star prize of a Gaelscoil na Camóige monkey! I wish to thank CAIRDE, our wonderful parent's association, in particular, Julie de Búrca, who**

arranged the raffle and the prizes for us. We managed to raise €553 for the children of Gaelscoil na Camóige! A huge thank you all for your support and generosity.

Cuairt na nGardaí

Beidh an Garda ag teacht ar chuairt go rang 5 agus R6 ar an Aoine 21 Bealtaine. Tagann an Garda ar chuairt go minic chun ról an Garda a mhíniú agus le labhairt leis na bpáistí faoi aon thopaicí atá idir lámhe sa rang ag an am sin.

5th Class and 6th Class will be visited by the Community Garda on Friday 21st May. This is an annual visit where the role of the Garda is explained and the Garda speaks to the children about different topics such as Internet Safety etc.

An Scoil Nua

Táim sásta a chur in iúil daoibh go bhfuil rudaí ag bogadh ar aghaidh sa chúlra maidir leis an gCampus Lán Gaelach agus foirgneamh nua do Ghaelscoil na Camóige. Léigí thíos an t-eolas is déanaí tagtha ón Roinn Oideachas maidir leis an tionscnamh tógála. Níl amlíne cinntithe fós ach roinnfear gach eolas le chomhphobail na scoile chomh luath is a thagann sé.

I am delighted to say that our new school building project is moving along albeit at a slow pace. Please read the latest information form the Department of Education. A definite timeline has not been received, but all developments will be sent out to parents as soon as I receive them.

“ I am pleased to inform you that the Stage 2(b) - Detailed Design is fully approved. As the Stage 2(b) is now approved this project is being transferred to Tender and Construction Section for progression. If all items and any other items pertinent to the project have been addressed, then the Department advises that it is in order for the project to proceed to Stage 3 (Tender Action) and the invitation to tender may issue.”

Turas Scoile

Beidh gach rang ag dul ar thuras scoile i Mí an Mheitheamh. Tá costas an turas scoile clúduithe sa bhille scoile.

Tá an Bord agus an fhoireann sásta go bhfuil gach iarracht déanta an riosc maidir le Covid 19 a ísliú chomh fada is féidir. Seo a leanas na rialacha atá leagtha thíos againn agus ag Mullally's Coach Hire:

- Rang amháin ar bhus amháin. Ní bheidh aon rang ag meascadh
- Gach fuinneog ar oscailt ar na busanna don turas
- páistí ag suí ina bhfaighneog ar an mbus
- lámha a dhíghalrú go rialta
- Rinneadh gach iarracht turas bus gairid a eagrú.
- Beidh masc ar an tiománaí bus.
- Glanfar gach pointe teagmhála ar an mbus nuair a fhilleann na bpáistí ón mbus.
- Turas lasmuigh do gach rang

Beidh na múinteoirí ranga ag seoladh eolas abhaile i gceann tamaillín faoi thuras na ranga.

Every class will be going a school tour this year during the month of June. The cost of the school trip was included in last year's school bill.

The Board of Management is confident that every effort is being made to make the school trip as safe from Covid19 as possible. Please see rules agreed by the Board and by Mullally's Coach Hire.

- *1 class on 1 bus- the classes will not mix*
- *Every window will be open on the bus for the duration of the journey*
- *Children will sit with their pods on the bus.*
- *Hands will be sanitised regularly throughout the day*
- *Efforts were made to choose locations close to the school*

- *Driver will wear a mask*
- *Every touch point on the bus will be cleaned when the children disembark*
- *All tours are outdoors*

Information regarding school tours will be sent out in the coming weeks from the class teachers.

**Searmanas
Chéimniú/
Graduation
Ceremony**

Tá treoracha foilsithe ag an Roinn Oideachas maidir le Céimniú R6. Faraor géar, ní féidir le tuismitheoirí bheith i láthair ar an ócáid seo ach déanfar gach iarracht searmanas speisialta a chruthú dona páistí ar chlós na scoile. Tá sé eagraithe don Luan 28 Meitheamh. Beidh taifead déanta ar an searmanas agus beidh seo seolta go tuismitheoirí. Tá pleananna ag an Múinteoir Cian don lá, agus táim cinnte de go mbainfidh na páistí an-sult as an ócáid suntasach seo. Léigí thíos an treoir ón Roinn

“Schools will be in a position to hold this ceremony in the school and while there has been a further easing of restrictions, schools will not be in a position to facilitate the attendance of parents or other family members.”

Guidance has been issued from the Department of Education regarding Graduation Ceremonies.

Unfortunately, parents cannot attend this occasion, but please be assured that we will do our utmost to make this a very special, memorable ceremony for the children of R6. It will take place on Monday 28th June on the school yard. We plan to make a recording of the ceremony to send home to parents. Múinteoir Cian is busy making plans and I am sure that the children will enjoy every minute of the day.

An Lá Spóirt

Tá treoirínte tagtha ón Roinn Oideachas maidir le Lá Spóirt chomh maith. Arís, ní féidir le tuismitheoirí bheith i láthair agus is mór an trua sin. Caithfear gach iarracht a dhéanamh cloí leis na srianta Covid 19 agus ní féidir le sluaite daoine teacht le chéile. Beidh an Lá Spóirt againn ar Dé Céadaoin 16 Meitheamh ag brath ar an aimsir. Beidh sé ar siúl an lá dar gcionn má tá sé fluich ar an lá. Beidh uachtar gréine ag teastáil chomh maith.

Guidance has also been issued regarding Sports Day, and again, unfortunately parents cannot attend the races on Sports Day. We must not have large gatherings of people, and we must do our very best to adhere to the guidelines. Our Sports Day will take place on Wednesday the 16th June, weather permitting. Sun cream will be required as they will be outside all day. If the weather is very bad we will postpone events and reschedule for the following day.

<p>Lá Oscailte na Naíonáin/ Junior Infants 2021 Visit</p>	<p>Beidh Lá Oscailte na Naíonán Beag againn Dé Luain agus Dé Máirt an 21 & 22 Meitheamh, ó 2.45-3.45. Is féidir leis na Naíonáin nua atá le tosú linn i mbliana teacht ar cuairt chun na scoile. Beidh slatama 10 nóiméad seolta go thuismitheoirí roimhré. <i>The new Junior infants, which will be starting with us in September, are invited to visit the school on Monday/ Tuesday, the 21st/22nd June, for a 10 minute visit, between 2.45 and 3.45. Time slots will be issued through Aladdin.</i></p>
<p>Leabhar Liostaí/ Booklists Bille Scoile/ School Bill</p>	<p>Seolfar na leabharliostaí amach go luath le treoracha go thuistí maidir le ordú ar líne más mian leo. Tá gach leabhair le bheith clúduithe, le ainm na bpáistí orthu, réidh don chéad lá scoile an bhliain seo chugainn. <i>The book lists will be issued shortly, with instructions for parents on how to order online if they wish. All books must be covered and labeled ready for the first day back next year.</i></p> <p>Ba mhaith liom a mheabhrú do thuismitheoirí go bhfuil cabhair bhreise ar fáil leis an Deontas Leabhar Bunscoile. Tá an Deontas seo ar fáil dóibh siúd ar ioncam íseal nó atá ag brath ar íocaíochtaí leasa shóisialta. Seol ríomhphost go gncamoige@gmail.com chun foirm a bhailiú. <u>Tá doiciméad tacaíochta ag teastáil leis an bhfoirm iarratas seo.</u></p> <p><i>I wish to remind parents that additional funding is available for the books under the Primary Book Grant. This grant helps families on low income or those who are mainly dependent on social welfare payments. Please send an email to gncamoige@gmail.com to receive a form <u>Please submit supporting documents, (proof of income, social welfare payments et.) to apply for this assistance.</u></i></p> <p>Seolfar an Bille Scoile amach freisin go luath. Sa bhille seo íoctar as Árachas, Ealaín, Fótacóipeanna, cíós na</p>

	<p>leabhair, snámh srl.</p> <p><i>The School Bill will also issue over the coming weeks. This bill will include Insurance, Art, Photocopying, Book rental, swimming etc.</i></p>
<p>Scrúduithe DromConrac h/ Drumcondra Testing</p>	<p>Beidh Scrúduithe Caighdeánaithe ar siúl ón Máirt 18 Bealtaine- Déardaoin 27 Bealtaine ag ranganna 2-6. Beidh measúnú eile ar siúl ag na Naíonáin agus R1.</p> <p>Tá na scrúduithe déanta gach bliain le cabhrú linn measúnú a dhéanamh ar dul chun cinn na bpáistí. Úsáideann na múinteoirí toradh na scrúduithe, in éineacht le modhanna measúnaithe eile, chun foghlaim a mheas. Na modhanna eile ná Breathnóireacht an mhuinteora, obair ranga, fás agus forbairt an pháiste ar scoil, scileanna sóisialta srl...</p> <p>Tuigtear go bhfuil seans go mbeidh éifeacht ar an dúnadh scoile ar na torthaí sna scrúduithe seo agus iarraim oraibh bheith tuisceanach de sin.</p> <p>Tá sé tábhachtach go dtéann na páistí ina luí go luath gach oíche agus go n-itheann sid bricfeasta gach maidin. Ba chóir nach mbeidh aon duine as lathair i rith an tréimhse seo, ach i gcás go bhfuileadar tinn/</p>

teagmhaláí Covid.

Cuirigí eolas chuig an múinteoir ranga má cheapann tú go gcaillfidh do pháiste lá ar scoil le cinntiú nach gcaillfear an seans an scrúdú a dhéanamh

The Standardised Tests will be administered during the period from Tuesday 18th – Thursday 27th May for 2nd-6th Classes. The infant classes and 1st class will be undertaking other assessment tests.

The results of these tests help us to assess every child's progress. The teachers use tests, alongside other tools of assessment to evaluate a child's learning. Other assessment tools would be Teacher's Observations, class work, development of the child in school, social skills and others.

It must be understood that the recent school closures may impact on the results of testing.

It is important that the children go to bed early each night and have a good breakfast each morning. Your child should not miss a day in school during this period, unless they are sick or are close contacts of a Covid case. Please inform the class teacher if you know that your child will miss a day to try to ensure that these tests are not missed.

These tests are not a reflection of teaching skills by class teacher or indeed by parents during lockdown. They simply give a snapshot of where the child may be, at this moment, with their development. The results, are used, alongside results from other assessments, to help us to support your child throughout their learning.

Cairde

Dia Dhaoibh :)

We are in the middle of planning our big fundraiser of the year, "Gaelscoil Gasta". It'll be great fun for all the children and a chance to raise funds to continue supporting the school. We will send out an email with all the details soon.

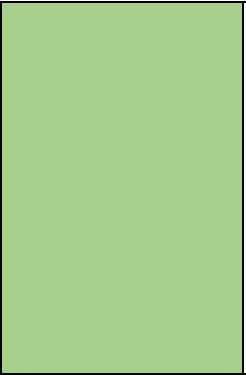
It's that time of year again where we need to set up the committee for next year. CAIRDE are a vital part of the school community. Whilst all parents are part of CAIRDE, we need a group of parents to make up the committee. It's a really great way to be part of your child's school journey & gives opportunities to learn more about behind the scenes at the school.

We really need some of the newer parents to get involved. It's a pity we haven't been able to hold meetings and get to know the infant parents but hopefully next year we will be back to having tea and biscuits in the Áras! If you want to be part of the CAIRDE committee please send an email to Cairdecamoige@gmail.com before next **Friday 28th May**.

CAIRDE isn't just about fundraising, it's about supporting the parents. In normal times, we would have held anti bullying workshops, internet safety workshops and lots more to support parents. Hopefully next year we will be able to proceed as normal with the usual events.

We will invite all parents to a zoom meeting before the end of the year to introduce the new committee and to discuss what we have done throughout the year.

We have a post on Facebook where parents can offer unwanted uniforms and request needed items. It's pinned to the top of the Cairde Camoige group. If there's any issues you can email us or send a message to the Facebook page.



Le meas

CAIRDE

*Is mise le meas,
Aoife Ní Raghallaigh
Príomhoide*